

**Le film *Jean-du-Sud autour du monde***  
a été tourné en 16 mm,  
en deux parties de 50 minutes;  
celles-ci ont été réunies en un long-métrage de 100 minutes;  
l'ensemble a ensuite été condensé dans  
un téléfilm de 56 minutes.

## **Palmarès**

### **Première partie (St-Malo-Chaham Islands)**

**Palme d'Or** à l'unanimité du jury et **Prix de la presse**  
*Festival international du film de voile de La Rochelle*  
(France), octobre 1983

### **Seconde partie (Chatham Islands-Gaspé)**

**Ancre d'Or** à l'unanimité du jury et **Prix du public**  
*Festival int. du film maritime et d'exploration de Toulon*  
(France), juin 1984

**Primo Premio Assoluto " Citta di Torino "**  
*Festival international du film sportif de Turin*  
(Italie), décembre 1984

**Palme d'Or**  
*Festival international du film de voile de La Rochelle*, octobre 1985

### **Version 100 min.DVD))**

**Premio da regioo de Turismo da Costa Azul**  
*Festival international du film de Troia*  
(Portugal), novembre 1985

**Primo Premio**  
*Festival internazionale del video e del film di mare di Roma,*  
(Italie), juin 1987

### **Version téléfilm 56 minutes**

**Silver Award**  
*Houston International Film Festival*  
*and 21st Annual Festival of the Americas,*  
(États-Unis), mai 1988

***Le plus émouvant témoignage que j'aie reçu  
au sujet de ce film  
m'a été livré aux Îles Chatham,  
alors que je me préparais à repartir  
pour la seconde étape.***

***La lettre avait été écrite par une personne  
qui venait de voir à la télévision française  
le film racontant la première étape.***



Bonday le 24. 10. 82

je veux vous dire merci et bravo ! c'est sûre-  
 -ment complètement idiot d'envoyer cette lettre  
 qui se perdra en route . mais il y a des bonheurs  
 à la mer que l'on trouve bien ---- Et puis après  
 tout pourquoi toujours réprimer ses élans, on a  
 toujours un peu de ans ; et depuis bien sûr, on  
 pendant une heure j'ai pu revivre votre voyage avec  
 Jean-des-Sud , c'est comme si je revivais sans cesse ,  
 les instants que vous aviez de nous un autre d'une façon  
 toute différente de ce que l'on voit d'habitude . Souvent  
 on admire la force , la compétence , la ténacité , la  
 technique , le courage , et, dans les grands exploits  
 humains c'est surtout ce qui "passe" . Mais avec vous, tout  
 cela on le sait en filigrane , mais il y a autre chose  
 en plus , ce que j'appelle de l'âme . j'ai été émue  
 tout de long et j'ai fait plein de faux points dans  
 mon tissu en vous regardant et en vous écoutant  
 parler de tout un autre avec gentillesse , naturel , com-

*"Nous avons le plaisir d'affirmer que votre Palme d'Argent prend une signification très spéciale cette année, puisque nous avons plus de 2500 inscriptions en compétition et plus de 85 seulement dans votre catégorie! Mes félicitations les plus sincères pour votre exceptionnelle excellence créative. Un film délicieux, superbement fait!"*

J, Hunter Todd, président-fondateur, Festival international du film de Houston, 9 mai 1989.